

LEA 3 Espagnol – traduction

Nom : _____

Prénom : _____

N° étudiant : _____

Traduire:

En su Informe Inmobiliario "Grupqualitat" da elementos suficientes para entender lo que está pasando y va a pasar. "Hay cinco claves para decir que se van a vender más casas en 2009 que en 2008: los tipos de interés están más bajos; baja el precio de la vivienda a niveles de 2003; los bancos van a dar más créditos; vuelven los inversores; y mucha gente que pensaba en el alquiler se decide a la compra". Así, de un plumazo, define la situación presente y futura a corto plazo.

"Las ventas comenzarán a aumentar en 2009 , mientras que los precios dejarán de bajar en la mayoría de las localidades al final de 2010", según el informe de Bernardos.

[...]

En el informe de Grupqualitat, Bernardos propone un gran pacto entre promotores, entidades financieras y la Administración para que la crisis inmobiliaria remita. Primero, "abrir un periodo de grandes rebajas de duración indefinida por parte de las promotoras"; segundo, que esas "promociones gocen de un tipo de interés garantizado durante cinco años del 2,3% y un importe del préstamo equivalente al 100% del precio de la vivienda"; y tercero, "nueva desgravación fiscal dirigida a los inversores que adquieran una vivienda y la destinen 10 años al alquiler".
